

Séance ordinaire du comité exécutif du mercredi 8 octobre 2014

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 - Sujets d'ouverture

10.001 Ordre du jour

CE <u>Direction générale</u>, Cabinet du directeur général

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

10.002 Procès-verbal

CE <u>Service du greffe</u>

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 17 septembre 2014, à 8 h 30

10.003 Procès-verbal

CE <u>Service du greffe</u>

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 24 septembre 2014, à 8 h 30

12 - Orientation

12.001 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos (CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.002 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos (CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

12.003 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos (CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20 - Affaires contractuelles

20.001 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'approvisionnement - 1145085003

Exercer l'option de prolongation de l'entente cadre conclue avec la firme Corporate Express Canada Inc. (Staples Avantage) (CG09 0387) pour la fourniture et le service de distribution d'articles de bureau pour une période d'environ 7 mois soit, du 2 novembre 2014 au 27 mai 2015 - Autoriser à cette fin une dépense additionnelle de 1 147 076 \$, taxes incluses, majorant ainsi le montant total du contrat de 13 000 000 \$ à 14 147 076 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.002 Contrat de construction

CE <u>Service des infrastructures voirie et transports</u> - 1144822046

Accorder un contrat à Groupe Hexagone s.e.c., pour le planage de chaussée et revêtement bitumineux, reconstruction de trottoirs, de mails centraux, de l'éclairage et travaux de signalisation lumineuse, sur la rue Sherbrooke, côté nord, de la rue Pierre-Tétreault à la rue Mousseau. Arrondissement: Mercier-Hochelaga-Maisonneuve - Dépense totale de 475 865,81 \$ (contrat: 386 090,81 \$ + incidences: 89 775,00 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 296601 - (5 soumissionnaires)

20.003 Contrat de services professionnels

CE <u>Service des ressources humaines , Direction santé mieux-être et développement organisationnel - 1145912001</u>

Conclure une entente-cadre de services professionnels avec le Cégep Marie-Victorin, organisme public d'enseignement, pour la diffusion de cours de préparation à la retraite pour une somme maximale de 249 000 \$, taxes incluses sur une période de 33 mois (octobre 2014 à juin 2017) - Entente de gré à gré / Approuver un projet de convention à cette fin

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.004 Contrat de services professionnels

CE <u>Service des ressources humaines , Direction santé mieux-être et développement organisationnel - 1140889004</u>

Accorder un contrat de services professionnels au Dr Michel Truteau pour fournir des opinions médicales et expertises médicales et témoigner devant les tribunaux administratifs pour l'année 2015, pour une somme maximale de 118 072,05 \$, taxes incluses - Contrat de gré à gré / Approuver un projet de convention à cette fin

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.005 Contrat de services professionnels

CE <u>Service des ressources humaines , Direction santé mieux-être et développement organisationnel</u> - 1140889003

Accorder un contrat de services professionnels au Dr Jerzy Poray-Wybranowski, pour fournir des opinions et expertises médicales et témoigner devant les tribunaux administratifs pour l'année 2015, pour une somme maximale de 107 724,30 \$, taxes incluses - Contrat de gré à gré / Approuver un projet de convention à cette fin

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.006 Contrat de services professionnels

CE <u>Service de la mise en valeur du territoire, Direction de l'urbanisme</u> - 1143250001

Accorder un contrat de services professionnels à Rousseau Lefebvre inc. pour la réalisation d'un concept d'aménagement préliminaire d'un parc linéaire sur les berges du fleuve Saint-Laurent entre le pont Champlain et le pont Victoria, dans le secteur du Havre de Montréal, pour une somme maximale de 63 236,25 \$, taxes incluses - Appel d'offres sur invitation 14-13680 - (4 soumissionnaires) / Approuver un projet de convention à cette fin

20.007 Immeuble - Aliénation

CE <u>Service de la gestion et de la planification immobilière</u> - 1141233001

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville vend à M. Pierre Bélanger et Mme Nicole Rousseau, aux fins d'assemblage résidentiel, un terrain situé dans l'arrondissement de Mercier - Hochelaga-Maisonneuve, du côté nord-est de la rue Paul-Pau et au sud-est de l'avenue de La Vérendrye, d'une superficie de 45,7 m², pour le prix de 18 700 \$, plus les taxes applicables / Fermer et retirer du domaine public le lot 5 283 541 du cadastre du Québec

20.008 Immeuble - Location

CE Service de la gestion et de la planification immobilière - 1144069011

Approuver la convention de prolongation de bail par lequel la Ville de Montréal loue à la compagnie 9141-1165 Québec inc., pour une période additionnelle de 1 an, à compter du 1er novembre 2014, un espace situé au Pavillon du Lac aux Castors, dont l'adresse est le 2000, chemin Remembrance, d'une superficie d'environ 4 539,67 pi², à des fins de restaurant, moyennant un loyer total de 43 500 \$, avant les taxes

20.009 Obligations contractuelles

CE <u>Service des infrastructures voirie et transports</u> - 1141477016

Libérer la Ville de Montréal des restrictions quant à ses titres sur le lot 1 173 861 du cadastre du Québec situé au nord-ouest du boulevard Henri-Bourassa Est entre le boulevard Saint-Vital et l'avenue de Bruxelles dans l'arrondissement Montréal-Nord - Article 193 de l'annexe C de la Charte

20.010 Obligations contractuelles

CE Service des infrastructures voirie et transports - 1141477015

Libérer la Ville de Montréal des restrictions quant à ses titres sur le lot 5 349 016 du cadastre du Québec situé au sud-est de la rue Masson dans le prolongement de la rue Fullum dans l'arrondissement Rosemont - La Petite-Patrie - Article 193 de l'annexe C de la Charte

20.011 Obligations contractuelles

CE <u>Service des infrastructures voirie et transports</u> - 1141477017

Libérer la Ville de Montréal des restrictions quant à ses titres sur les lots 4 795 550 à 4 795 558, 4 795 560 à 4 795 562 et 5 337 696 du cadastre du Québec situés au nord de la 18ième avenue, entre les rues Sainte-Catherine Est et de Montigny, dans l'arrondissement Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles - Article 193 de l'annexe C de la Charte

20.012 Obligations contractuelles

CE <u>Service des infrastructures_voirie et transports</u> - 1141477014

Libérer la Ville de Montréal des restrictions quant à ses titres sur le lot 5 299 982 du cadastre du Québec situé à l'est de la rue Henri-Duhamel entre la rue Joseph et la rue de Verdun dans l'arrondissement Verdun - Article 193 de l'annexe C de la Charte

20.013 Obligations contractuelles

CE Service des infrastructures voirie et transports - 1141477019

Libérer la Ville de Montréal des restrictions quant à ses titres sur le lot 1 979 011 du cadastre du Québec situé au nord-est de la rue Pilon sud-est du boulevard Gouin Ouest dans l'arrondissement Pierrefonds-Roxboro - Article 193 de l'annexe C de la Charte

20.014 Obligations contractuelles

CE <u>Service des infrastructures voirie et transports</u> - 1141477018

Libérer la Ville de Montréal des restrictions quant à ses titres sur le lot 3 385 719 du cadastre du Québec situé au sud-ouest de la rue Hutchison entre l'avenue Beaumont et la rue Jean-Talon Ouest dans l'arrondissement Villeray - Saint-Michel- Parc-Extension - Article 193 de l'annexe C de la Charte

20.015 Subvention - Contribution financière

CM Service de la culture - 1140026002

Accorder une aide financière de 6 M\$ dans le cadre de l'entente sur le développement culturel de Montréal avec le ministère de la Culture et des Communications à l'organisme Montréal en histoires pour les phases 3 et 4 du projet Cité mémoire

20.016 Subvention - Soutien financier avec convention

CE <u>Service de la diversité sociale et des sports</u> - 1140340002

Accorder un soutien financier, pour l'année 2014, totalisant la somme de 7 613 \$ à 2 organismes, soit 3 000 \$ à Fondation Salvador Allende (Montréal) et 4 613 \$ à Racine Croisée Solidarité Sawa, pour le soutien à la tenue d'activités dans le domaine des relations interculturelles, à même le budget du Service de la diversité sociale et des sports / Approuver les projets de convention à cet effet

20.017 Subvention - Soutien financier avec convention

CM <u>Service de la culture</u> - 1140015004

Accorder un soutien financier de 150 000 \$ aux Grands Ballets Canadiens soit 50 000 \$ en 2014, 50 000 \$ en 2015 et 50 000 \$ en 2016 pour la mise en place d'un Centre national de danse-thérapie dans le cadre d'une entente triennale de partenariat

30 - Administration et finances

30.001 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM <u>Service des infrastructures voirie et transports</u> - 1142088004

Offrir aux arrondissements les services relatifs à la mise en oeuvre du Programme complémentaire de planage-revêtement (PCPR) 2015 du Service des infrastructures, de la voirie et des transports, conformément à l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, et ce, conditionnellement à l'adoption du PTI 2015-2017

30.002 Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Service du greffe - 1140215001

Autoriser la dépense relative au déplacement, du 7 au 15 octobre 2014, de Mme Elsie Lefebvre, conseillère associée et présidente de la commission sur l'eau, l'environnement, le développement durable et les grands parcs, pour prendre part au Sommet sur la biodiversité pour les gouvernements locaux qui se tiendra en République de Corée (Montant estimé : 399,20 \$)

30.003 Administration - Nomination de membres

CM Conseil Jeunesse - 1145179002

Nommer M. Gopinath Jeyabalaratnam à titre de membre du Conseil jeunesse de Montréal pour un mandat de 3 ans se terminant en octobre 2017 et renouveler pour une période de 3 ans se terminant en novembre 2017, le mandat de M. François Marquette à titre de membre du Conseil jeunesse de Montréal

30.004 Administration - Occupation du domaine public

CE <u>Service de la culture , Direction associée Cinéma-Festivals-Événements</u> - 1140679017

Approuver la 10e partie de la programmation d'événements publics 2014 - Autoriser l'occupation du domaine public du 12 au 26 octobre 2014

30.005 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE <u>Service de la culture</u> - 1143617001

Accepter le revenu supplémentaire de 6 000 \$, excluant les taxes provenant de l'Association des transports du Canada pour la réalisation, en collaboration avec le Centre d'histoire de Montréal, d'une exposition sur les transports au Canada dans le cadre du congrès de l'Association sur le thème « Transport 2014 - Du passé vers l'avenir », du 28 au 30 septembre prochain, qui soulignera le 100e anniversaire de l'Association - Autoriser une dépense supplémentaire de 6 000 \$ pour couvrir les coûts occasionnés par ce projet

30.006 Recours judiciaires et règlement de litiges

CE <u>Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1142463003</u>

Approuver l'accord de conciliation intervenu entre la Ville de Montréal et 9216-1264 Québec inc./ARTE pour une somme de 185 000 \$ représentant l'indemnité finale payable à titre de locataire à la suite de l'expropriation à des fins de cour de services municipaux des parties des lots 4 177 733, 1 573 139, ainsi que le lot 1 573 765 du cadastre du Québec, identifiées par les articles 1 à 3 au plan A-47 Saint-Paul, dans le cadre de la mise en oeuvre du projet de l'échangeur Turcot

Compétence d'agglomération : Acte mixte

30.007 Emprunt

CE <u>Service des finances, Financement trésorerie et caisses de retraite</u> - 1140329001

Approbation des documents de clôture pour un emprunt sérié de 70 000 000 \$ CA

50 - Ressources humaines

50.001 Prêt d'employé

CE <u>Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme</u> - 1145213002

Approuver le projet d'entente de prêt de services de monsieur Jacques Lachapelle par l'Université de Montréal à la Ville de Montréal, du 1er mai 2014 au 30 avril 2015, pour agir à titre de président du Conseil du patrimoine de Montréal

70 – Autres sujets

70.001 Levée de la séance

CE <u>Direction générale</u>, <u>Cabinet du directeur général</u>

Levée de la séance